



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 7. studenoga 2023.  
(OR. en)

13817/23

LIMITE

POLCOM 220  
WTO 155  
AGRI 589  
UD 210  
UK 199

---

Međuinstitucijski predmet:  
2023/0341 (NLE)

---

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o izmjeni Sporazuma Europske unije i Kraljevine Norveške na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uključene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2023/...**

od ...

**o sklapanju, u ime Unije,  
Sporazuma u obliku razmjene pisama  
između Europske unije i Kraljevine Norveške  
o izmjeni Sporazuma Europske unije i Kraljevine Norveške  
na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994.  
o izmjeni koncesija za sve carinske kvote  
uključene u raspored EU-a CLXXV.  
zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) podtočkom v.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Suglasnost od... (još nije objavljena u Službenom listu).

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća ... (EU) 2023/...<sup>1+</sup> Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o izmjeni Sporazuma Europske unije i Kraljevine Norveške na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uključene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije („Sporazum”) potpisan je u ime Unije ...<sup>++</sup>, podložno njegovu kasnijem sklapanju.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2023/... od... o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o izmjeni Sporazuma Europske unije i Kraljevine Norveške na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uključene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije (SL L ...).

<sup>+</sup> SL: Molimo umetnuti broj odluke iz dokumenta ST 13816/23 i dopuniti odgovarajuću bilješku.

<sup>++</sup> SL: Molimo umetnuti datum potpisivanja Sporazuma iz dokumenta ST 13818/23.

- (2) Cilj je Sporazuma izmijeniti Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u pogledu izmjene koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije<sup>1</sup>, potpisan 17. prosinca 2020., u odnosu na količinu triju carinskih kvota i utvrditi raspodjelu carinskih kvota uključenih u raspored EU-a CLXXV. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije, na temelju članka XXVIII. GATT-a iz 1994.
- (3) Sporazum bi trebalo odobriti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

---

<sup>1</sup> SL L 181, 21.5.2021., str. 3.

### Članak 1.

Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o izmjeni Sporazuma Europske unije i Kraljevine Norveške na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uključene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije („Sporazum”) odobrava se u ime Unije<sup>1+</sup>.

### Članak 2.

Predsjednik Vijeća u ime Unije šalje obavijest predviđenu Sporazumom<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Tekst Sporazuma objavljen je u ... [unijeti upućivanje na SL za dokument ST 13818/23].

<sup>+</sup> Delegacije: vidjeti dokument ST 13818/23.

<sup>2</sup> Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja na snagu Sporazuma u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće*  
*Predsjednik/Predsjednica*